



RAINBOW

Lampada Multicolor

Multicolor Lamp

Lámpara Multicolor

Lâmpada Multicolor

Lampe Multicolor

Lampe Multicolor

Multicolor lamp

Λάμπα Multicolor

Çok renkli Lambası

Лампа многоцветная

Flerfärgslampa

مصباح متعدد الالوان



Fig. 1

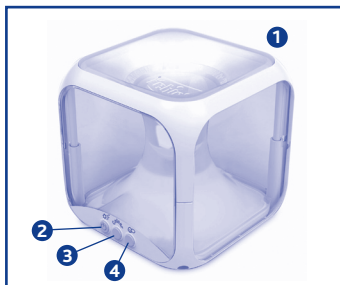


Fig. 2



Fig. 3

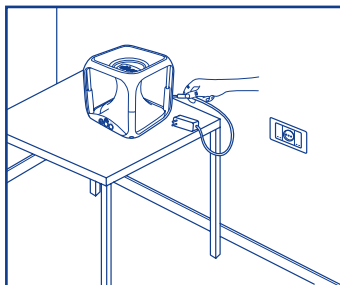


Fig. 4

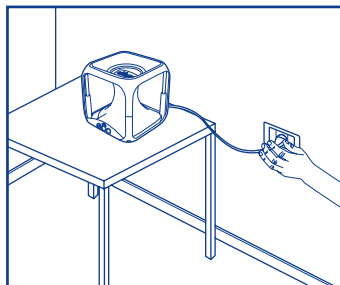


Fig. 5

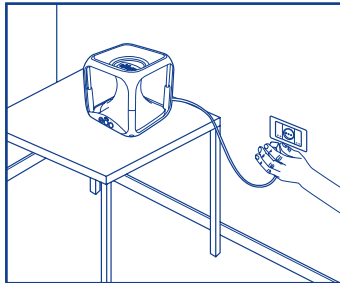
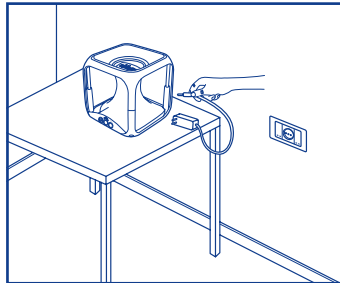


Fig. 6



RU Лампа многоцветная RAINBOW

Лампа Multicolor «Радуга» разработана с учетом рекомендаций педиатров и психологов для стимуляции и успокоения ребенка уже с первых дней жизни. Идеальная компания для малыша днем и во время укладывания, полезный помощник для родителей.

Лампа запрограммирована для излучения статичных цветов, приглушенных и успокаивающих, придающих уверенность ребенку и способствующих засыпанию, а также для излучения самостоятельно чередующихся цветов, которые стимулируют способности к восприятию и внимание ребенка. Благодаря регулировке интенсивности света лампу можно использовать как для освещения, так и в качестве ночника.

В упаковку входит

Лампа многоцветная "Радуга" (1)
Сетевой адаптер (рисунк 2)
Руководство пользователя

ПЕРЕЧЕНЬ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ



Кнопка 2
включение/выключение
и регулировка интенсивности света

Colour

Кнопка 3
ручная и автоматическая смена цвета



Кнопка 4
голосовое управление

Инструкция по использованию

• Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для обращения в будущем.



Меры предосторожности

1. Данный аппарат должен использоваться только по назначению, в качестве «Лампы многоцветной «Радуга»», любое другое использование будет считаться ненадлежащим и, следовательно, опасным или несоответствующим. Artsana не несет ответственности за возможный ущерб, возникший по причине неправильного или неразумного использования.
2. Если Вам что-то неясно в содержании данной брошюры, свяжитесь с продавцом или непосредственно с Artsana S.p.A.




3. Данное изделие – не игрушка. Аппарат и шнур питания должны находиться в недоступных для детей местах.
4. Освободив аппарат от упаковки, убедитесь в его целостности и отсутствии видимых повреждений. В случае сомнений не пользуйтесь прибором и обратитесь только к квалифицированному персоналу или в магазин, где было приобретено изделие.
5. Все части упаковки должны храниться в недоступных для детей местах.
6. Следите, чтобы дети не играли с аппаратом.
7. Данный прибор не подходит для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, умственными возможностями, с трудностями восприятия или без опыта и знаний, если только они не были должным образом обучены использованию прибором лицом, ответственным за их безопасность, или находятся под его присмотром.
8. Перед тем, как подключить лампу, убедитесь в том, что технические характеристики питания, приведенные на табличке, соответствуют показателям Вашей электрической сети. Табличка с характеристиками расположена позади аппарата.
9. Подключайте лампу к легко доступной для взрослых (но не для детей) электрической розетке.
10. Устанавливайте лампу только на ровные, жесткие и устойчивые поверхности, недоступные для детей.
11. Не устанавливайте лампу на мягкие и/или недостаточно твердые поверхности. Сетевой адаптер с поврежденным шнуром питания ремонту не подлежит, его следует заменить новым с аналогичными характеристиками. Внимание: запрещается использовать сетевой адаптер другого типа, отличного от поставляемого компанией Artsana S.p.A (адаптер ПЕР.Т/ПОСТ.Т.: ELY мод. GM18-045050-2), поскольку при этом не гарантируется соответствие изделия специальным техническим нормам, установленным европейскими директивами, и как следствие, не гарантируется безопасность и целостность изделия. В случае необходимости замены обращайтесь к уполномоченным продавцам или в компанию Artsana S.p.A.
12. Положение аппарата должно обеспечивать свободную циркуляцию воздуха вокруг него, в частности в зоне забора воздуха всасывающей решеткой, которая находится на тыльной части аппарата.
13. Никогда не оставляйте вилку шнура питания

- вставленной в электрическую розетку, если аппарат не работает или оставлен без внимания.
14. Перед любой операцией по очистке или техобслуживанию сначала выньте вилку шнура питания из электрической розетки.
 15. Не передвигайте, не поднимайте, не наклоняйте аппарат и не выполняйте операции по его очистке или уходу, когда он работает или когда он подключен к электрической сети.
 16. Не используйте непредусмотренные или не поставляемые производителем аксессуары, запчасти или компоненты.
 17. Любой ремонт должен производиться только квалифицированным персоналом или в сервисных центрах, уполномоченных Artsana S.p.A.
 18. Использование любого электрического аппарата требует соблюдения некоторых простых правил:
 - Ни в коем случае не касайтесь прибора мокрыми или влажными руками.
 - Не тяните за шнур питания или за сам аппарат, чтобы выдернуть вилку из электрической розетки.
 - Не подвергайте прибор воздействию атмосферных агентов (дождя, солнца и пр.)
 - Храните аппарат и его шнур питания вдали от источников тепла.
 - Ни в коем случае не погружайте аппарат в воду или другую жидкость и не подвергайте его воздействию проточной воды. Не погружайте аппарат в воду или другие жидкости, не подставляйте его под водяные струи и не допускайте попадания воды внутрь электрических частей; если это все-таки произошло, не используйте аппарат и немедленно свяжитесь с продавцом или с уполномоченным сервисным центром S.p.A.
 - Не прикасайтесь к аппарату, если он случайно упадет в воду; в этом случае, прежде чем прикасаться к аппарату, немедленно отключите электричество, опуская рычаг главного выключателя электрической установки Вашего дома, и выньте вилку из электрической розетки. После этого использовать аппарат нельзя. Обратитесь к продавцу или в уполномоченный сервисный центр Artsana S.p.A.
 - В случае поломки и/или плохой работы аппарата немедленно выключите его и выньте вилку из электрической розетки. Не пытайтесь самостоятельно починить его, обращайтесь за помощью только к продавцу или в уполномоченный сервисный центр Artsana S.p.A.
 19. Рекомендуется периодически очищать аппарат

согласно указаниям из раздела *Уход и очистка*.



20. В случае продолжительного неиспользования аппарат следует сложить, как описано в параграфе *Очистка и уход*.
21. Если вы решите не использовать более изделие, следует извлечь вилку из электрической розетки и вывести аппарат из строя путем удаления шнура питания.
22. Данное изделие не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами, он подлежит дифференциальному сбору для переработки в качестве электрической/электронной аппаратуры (RAEE), в соответствии с действующими законами и директивами СЕ.
23. Во избежание риска пожаров или поражения электрическим током не пропускайте шнур питания под ковровыми покрытиями или возле радиаторных батарей, обогревателей и caloriferов.
24. При поломке аппарата не пытайтесь его отремонтировать самостоятельно, он не содержит частей или компонентов, которые пользователь может использовать или отремонтировать, любой ремонт должен выполняться только квалифицированным техническим персоналом или непосредственно компанией Artsana S.p.A.
25. Все ремонтные операции или любые действия, выполняемые пользователем, могут оказаться опасными как для него самого, так и для других лиц и, кроме того, могут привести к выходу аппарата из строя с утерей прав на гарантию.
26. Возможны изменения характеристик изделия без предварительного уведомления.

СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ Подготовительные действия


- Поместите лампу в выбранное место, придерживаясь при этом указаний из раздела Меры предосторожности.
-  **Внимание:** запрещается устанавливать работающую лампу в шкафы, шкафчики или другую подобную мебель.
-  **Внимание:** запрещается устанавливать лампу вблизи электрической, электронной или радиоэлектрической аппаратуры или непосредственно над ней.
-  **Внимание:** Не подвергайте прибор воздействию атмосферных агентов (дождя, солнца и пр.).
- Подсоедините сетевой адаптер (рисунок 4) к



легко доступной (но только для взрослых лиц) электрической розетке, затем вставьте зажим в разъем на самой лампе (рисунок 3).


ВКЛЮЧЕНИЕ ЛАМПЫ И РЕГУЛИРОВКА ИНТЕНСИВНОСТИ СВЕТА

Лампа включается нажатием на кнопку (2) . Для изменения интенсивности в уже включенной лампе следует нажать на кнопку 2 . Предусмотрены 4 уровня интенсивности света. Первый соответствует максимальной освещенности, четвертый – приглушенному ночному свету.


РУЧНАЯ СМЕНА ЦВЕТА В ЛАМПЕ


Излучаемый лампой цвет можно выбирать вручную среди 8 предлагаемых вариантов с помощью кнопки 3 

Внимание: если после появления белого света нажать один раз на кнопку 3 , цвета лампы начнут меняться автоматически. При желании сделать основным цветом красный дважды нажмите на кнопку 3  вслед за появлением белого цвета.


Для прекращения автоматической смены цветов нажмите один раз на кнопку 3 . Лампа автоматически выберет в качестве основного цвета красный.


АВТОМАТИЧЕСКАЯ СМЕНА ЦВЕТА В ЛАМПЕ

После появления белого цвета нажмите один раз на кнопку 3 

Начнется автоматическая смена цветов в лампе. **Внимание:** Следите, чтобы после появления белого цвета случайно не нажать дважды на кнопку 3 , поскольку это автоматически установит красный цвет, и смена цветов прекратится.

ФУНКЦИЯ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Функцию голосового управления можно включить на работающей лампе в любой момент путем нажатия на кнопку 4 

Кнопка 4  вводит в действие или исключает из работы датчик (VOX), который в ответ на шум (напр., плач ребенка) включает цвет и интенсивность света, которые были заданы перед этим, или задействует функцию произвольного воспроизведения, если была задана она.


Работа функции голосового управления сопровождается включением индикатора в передней части лампы.

Белый свет индикатора свидетельствует о задействованной функции голосового управления. Рекомендуется помещать многоцветную лампу вдали от окон и дверей, чтобы избежать ее случайного включения из-за посторонних шумов

или из-за обычной возни ребенка во сне.


Уловив шум, лампа включается на 10 минут с тем цветом, интенсивностью света и функцией, которые были заданы до этого.

Приблизительно через 10 минут после выключения лампы функция голосового управления повторно подключится в случае улавливания нового шума (напр., плача ребенка).

Чтобы отключить эту функцию, следует повторно нажать на кнопку 4 

Индикатор в передней части лампы погаснет.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЛАМПЫ

Выключение лампы достигается 3-секундным нажатием на кнопку (2) 


Если не выключать лампу из розетки, то при каждом последующем включении будет задействована последняя использованная функция.

Если после выключения вилка вынута из розетки, при последующем включении будет задействована не последняя использованная функция, а функция, заданная изготовителем – синий цвет и максимальная интенсивность света.

УХОД И ОЧИСТКА



Внимание! Последовательность процедуры очистки лампы:

- Выключите лампу путем 3-секундного нажатия на кнопку (2) 
- Выньте адаптер из электрической розетки (рисунок 5)
- Извлеките зажим сетевого адаптера из разъема (рисунок 6)
- Очищайте лампу слегка увлажненной в воде тканью.



Внимание! Не погружайте аппарат в воду или другие жидкости, не подставляйте его под водяные струи и не допускайте попадания воды внутрь электрических частей; если это все-таки произошло, не используйте аппарат и немедленно свяжитесь с продавцом или с уполномоченным сервисным центром S.p.A.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Арт. 00001250000000

Мод. NL100

4.5В $\overline{\text{---}}$ 2.5Вт

Вес	приблизительно 370 г, включая адаптер
Размеры	120x120x120 см

Сетевой адаптер

ELY мод. GM18-045050-2

100-240В ~ 50/60Гц 0,8 / 4,5В $\overline{\text{---}}$ 0,5А

Условия для хранения:

Температура среды: $-20 \div +70$ °C

Температура использования: $-10 \div +50$ °C

Относительная влажность: $5 \div 90$ %



Декларация соответствия ЕС:

Копию декларации CE можно запросить у Artsana S.p.A. Via S. Catelli 1 – 22070 Grandate (Co) Italy или в компании Elettroplastica S.p.A. via del Commercio 1 25039 Travagliato (BS)

ПЕРЕЧЕНЬ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ



Аппарат соответствует основным требованиям соответствующих директив ЕС



ВНИМАНИЕ!



Обратиться к справочнику с инструкциями



Инструкция по использованию



Двойная изоляция



Только для применения внутри помещений



Данное изделие или его компоненты не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами, они подлежат дифференциальному сбору для последующей переработки, в соответствии с действующим законодательством в каждой конкретной стране



Данное изделие соответствует директиве EU 2002/96/EC. Приведенный на приборе символ перекрестной корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры, или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несет ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на нее и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Более подробные сведения об имеющихся способах сбора Вы можете получить обратившись в местную службу вывоза отходов или же в магазин где Вы купили изделие.